Kodak

Skaner i5850S

Dodatek do
Podręcznika użytkownika
do skanerów serii i5000

A-61865_pl
5K5589

Podręcznik użytkownika na instalacyjnym dysku CD

Bezpieczeństwo

Środki ostrożności dotyczące użytkownika

- Nie należy umieszczać skanera w miejscach narażonych na obecność kurzu, wilgoci lub pary wodnej. Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar. Skanera należy używać wyłącznie w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.
- Gniazdo sieci elektrycznej powinno być łatwo dostępne i powinno znajdować się w odległości nie większej niż 1,52 metra (5 stóp) od skanera.
- Podczas odłączania sprzętu od zasilania należy chwycić wtyczkę, a nie przewód.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka sieci elektrycznej.
- Nie wolno uszkadzać, wiązać, obcinać ani przerabiać przewodu zasilającego. Nie wolno używać uszkodzonego przewodu zasilającego.
- Skaner wymaga osobnego, właściwie uziemionego gniazda sieci elektrycznej. Do podłączenia skanera nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających.
- Wokół gniazdka sieci elektrycznej należy zostawić wystarczającą ilość miejsca, aby w razie niebezpieczeństwa móc łatwo wyjąć wtyczkę.
- Nie wolno używać skanera, jeśli podczas pracy nadmiernie się on nagrzewa, wydziela dziwny zapach lub dym, albo emituje nieznane dźwięki. W takich przypadkach należy natychmiast zatrzymać skaner i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci elektrycznej. Kontakt z pomocą techniczną.
- Nie wolno rozkładać skanera, modyfikować go ani wykonywać czynności serwisowych, z wyjątkiem czynności opisanych w podręczniku użytkownika.
- Nie wolno przesuwać skanera, jeśli przewód zasilający i kabel interfejsu są podłączone. Może to spowodować uszkodzenie tych przewodów. Przed przeniesieniem skanera należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci elektrycznej.
- Należy stosować procedury czyszczenia zalecane przez firmę Kodak. Nie należy stosować środków czyszczących w formie spryskiwacza, które zawierają powietrze, ciecz lub gaz. Powoduje to przemieszczenie kurzu, brudu i pyłu w inne miejsca skanera, co może doprowadzić do usterki urządzenia.
- Karty charakterystyk użytych substancji chemicznych (Material Safety Data Sheets, MSDS) można znaleźć na stronach firmy Kodak Alaris pod adresem: www.kodakalaris.com/en-us/about/ehs. W celu pobrania na tej stronie właściwej karty charakterystyki MSDS trzeba znać numer katalogowy lub słowo kluczowe wybranego materiału eksploatacyjnego. Numery te podano w dalszej części podręcznika użytkownika zatytułowanej „Materiały eksploatacyjne”.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w bezpośrednim polu widzenia w miejscach pracy wizualnej. Aby uniknąć przeszkadzających odbić w miejscach pracy wizualnej, urządzenia nie należy umieszczać w bezpośrednim polu widzenia.
- Zarówno użytkownicy, jak i ich pracodawcy powinni przestrzegać wynikających ze zdrowego rozsądku środków ostrożności, które mają zastosowanie podczas obsługi wszelkich urządzeń. Należą do nich między innymi następujące zasady:
    - Nie należy nosić luźnej odzieży, rękawów bez zapiętych guzików itp.
    - Nie należy nosić luźnej biżuterii, bransolet, dużych pierścionków, długich naszyjników itp.
    - Włosy powinny być krótko przystrzyżone, a w razie potrzeby należy użyć siatki na włosy lub związać długie włosy w kok.
    - Należy usunąć wszystkie znajdujące się w pobliżu skanera obiekty, które mogłyby dostać się do urządzenia.
    - Należy robić przerwy w pracy, aby zachować czujność umysłu.
    - Należy używać tylko zalecanych środków czyszczących.
    - Nie należy używać sprężonego powietrza.

Pracownicy szczebla kierowniczego powinni zweryfikować procedury stosowane przez ich podwładnych i dostosować opis zadań dla operatorów skanera lub innych urządzeń mechanicznych do tych środków ostrożności.

Etykiety ostrzegawcze



PRZESTROGA: części ruchome, nie dotykać.



PRZESTROGA: gorąca powierzchnia, nie dotykać.

Informacje dotyczące ochrony środowiska

- Skanery *Kodak* serii i5850S zostały zaprojektowane z uwzględnieniem obowiązujących na świecie wymagań związanych z ochroną środowiska.
- Warto zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi utylizacji materiałów eksploatacyjnych wymienianych podczas obsługi i konserwacji. Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami lub skontaktować się z najbliższym przedstawicielstwem firmy Kodak Alaris w celu uzyskania dalszych informacji.
- W celu uzyskania informacji o utylizacji lub ponownym użyciu należy skontaktować się z lokalnym urzędem, a w przypadku Stanów Zjednoczonych można odwiedzić witrynę internetową www.kodakalaris.com/go/scannerrecycling.
- Opakowanie produktu nadaje się do recyklingu.
- Skanery *Kodak* serii i5850S spełniają wymagania normy Energy Star; nowe urządzenia mają fabrycznie ustawiony czas oczekiwania na 15 minut.

Informacje dotyczące baterii

Produkt zawiera baterię, która nie może być samodzielnie wymieniana przez użytkownika. Jej wyjmowaniem lub wymianą może zajmować się tylko wykwalifikowany inżynier pomocy technicznej.

Unia Europejska



Ten symbol oznacza, że użytkownik chcący trwale pozbyć się produktu musi odesłać go do odpowiedniej jednostki zajmującej się utylizacją i recyklingiem. Więcej informacji na temat programów związanych z gromadzeniem urządzeń i ich recyklingiem można uzyskać u miejscowych przedstawicieli firmy Kodak oraz pod adresem www.kodakalaris.com/go/recycle.

Odwiedź stronę internetową http://www.kodakalaris.com/en-us/about/ehs/product-declarations, aby uzyskać informacje dotyczące obecności substancji znajdujących się na liście kandydackiej, zgodnie z artykułem 59(1) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH).

Emisja hałasu

Maschinenlärminformationsverordnung — 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogenene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Rozporządzenie informacyjne dotyczące hałasu generowanego przez urządzenia — 3, GSGV
Wartość emisji hałasu w pozycji operatora wynosi <70 dB(A).]

Oświadczenia o normach EMC — skanery *Kodak* i5850S

Stany Zjednoczone: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające ograniczenia określone w rozdziale 15 przepisów FCC dotyczących urządzeń cyfrowych klasy A. Ograniczenia te zostały określone w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami występującymi podczas użytkowania urządzenia w środowisku komercyjnym. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwościach fal radiowych, a zainstalowane lub używane niezgodnie z instrukcją może zakłócać komunikację radiową. Korzystanie z niniejszego urządzenia w obszarze zamieszkanym może powodować szkodliwe zakłócenia, które użytkownik jest zobowiązany wyeliminować na własny koszt.

Unia Europejska: OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt jest urządzeniem klasy A. W obszarze mieszkalnym niniejsze urządzenie może powodować zakłócenia radiowe. W takim wypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

Japonia: Niniejsze urządzenie jest produktem klasy A zaklasyfikowanym w oparciu o standardy organizacji Voluntary Control Council for interference by information Technology Equipment (VCCI). Jeśli jest ono używane w obszarze mieszkalnym, mogą wystąpić zakłócenia radiowe. W przypadku wystąpienia takiego problemu użytkownik może być zobowiązany do wyeliminowania powstałych zakłóceń.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＡ情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波障害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Tajwan: OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt jest urządzeniem klasy A. W obszarze mieszkalnym niniejsze urządzenie może powodować zakłócenia radiowe. W takim wypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時
可能會照造成射頻干擾，在這種情況下，使用者
會被要求採取某些適當的對策。

Chińska Republika Ludowa: OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt jest urządzeniem klasy A. W obszarze mieszkalnym niniejsze urządzenie może powodować zakłócenia radiowe. W takim wypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

声明，该产

此为A级产品，在生活环境中品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要
用户对其干扰采取切实可行的措施

Korea: Należy pamiętać, że niniejsze urządzenie otrzymało potwierdzenie zgodności elektromagnetycznej (EMC) w zakresie użytku w celach komercyjnych. W sytuacji, gdyby zostało sprzedane lub zakupione przez pomyłkę, należy wymienić je na urządzenie certyfikowane do domowego użytku.

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자
또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 판매 또는
구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Korzystanie ze skanera *Kodak* i5850S

Spis treści

Omówienie 1
Zawartość zestawu 2
Tace wyjściowe 3
Regulacja kąta nachylenia tacy górnej 5
Regulacja prowadnic bocznych górnej lub tylnej tacy wyjściowej 6
Usuwanie tylnej tacy wyjściowej 6
Używanie prowadników 7
Włączanie opcji sortowania tylnych separatorów 7
Separacja układania w stosie podwójnym 8
Ochrona długości w przypadku dokumentów 17-calowych 8
Dane techniczne tacy wyjściowej 9
Rozwiązywanie problemów 9

Zakup skanera *Kodak* i5850S obejmuje procedurę rozpakowania i instalacji przez przedstawiciela serwisu firmy Kodak. Klienci nie powinni samodzielnie rozpakowywać ani instalować skanera *Kodak* i5850S. Aby uzyskać więcej informacji o procedurze instalowania skanera, zobacz: www.kodakalaris.com/go/IMcontacts.

W niniejszym podręczniku zawarto informacje o obsłudze funkcji stosów i sortowania skanera *Kodak* i5850S. Dodatkowe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, procedur skanowania, korzystania z panelu sterowania operatora oraz konserwacji można znaleźć w podręczniku użytkownika do skanerów serii i5x50, A-61845.

Omówienie

Skaner i5850S wykorzystuję podobne funkcje jak model i5850, ale został wzbogacony o możliwość fizycznego sortowania dokumentów do oddzielnych tac, w oparciu o poziomo drukowane separatory, długość dokumentu (15 cali lub mniej) lub pobieranie wielu arkuszy.

Dokumenty wymagające identyfikacji (sortowane/układane w stos) są nazywane dokumentami nietypowymi. Sterowniki TWAIN Datasource i ISIS lub aplikacja używana do skanowania zapewniają narzędzia do konfigurowania sposób sortowania dokumentów (np. wg rozmiaru, arkuszy separujących czy pobierania wielu arkuszy) z użyciem opcji Sortowanie/Układanie, a także sortowania dokumentów nietypowych do tacy dolnej (Taca 1) lub tacy górnej (Taca 2).

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcja „Karta Układanie” w *Podręczniku konfiguracji skanowania* dla sterowników TWAIN i ISIS na dysku CD lub dokumentację aplikacji używanej do skanowania.

Taca dolna może pomieścić więcej dokumentów niż taca górna. Jeśli większość skanowanych dokumentów to dokumenty nietypowe, należy dla nich wybrać dolną tacę wyjściową (Taca 1). Jeśli skanowanych dokumentów nietypowych jest mniej niż pozostałych, należy dla nich wybrać górną tacę wyjściową (Taca 2).

Korzystając z menu Ustawienia na panelu sterowania operatora skanera, można ustawić wysyłanie arkuszy separujących (skonfigurowanych jako dokumenty nietypowe w aplikacji używanej do skanowania) do tylnej tacy wyjściowej.

Zawartość zestawu

- Skaner *Kodak* i5850S
- Dolna taca wyjściowa
- Górna taca wyjściowa
- Tylna taca wyjściowa
- Prowadnice boczne do górnej tacy wyjściowej i tylnej tacy wyjściowej
- Adapter na krótkie dokumenty
- Opcjonalne przedłużenie ogranicznika
- Rozszerzenia do prowadników
- Próbny zestaw do czyszczenia
- Kabel USB
- Zestaw przewodów zasilających
- Zamienne gumki i podkładki wstępnego rozdzielania.
- Pakiet startowy o następującej zawartości:
  - Dysk instalacyjny CD/DVD
  - Dyski CD/DVD z aplikacjami
  - Drukowany dodatek do podręcznika użytkownika skanera i5850S
  - drukowana instrukcja obsługi (wielojęzyczna)
  - drukowany podręcznik instalacji
  - inne ulotki i informacje o bezpieczeństwie eksploatacji

Tace wyjściowe

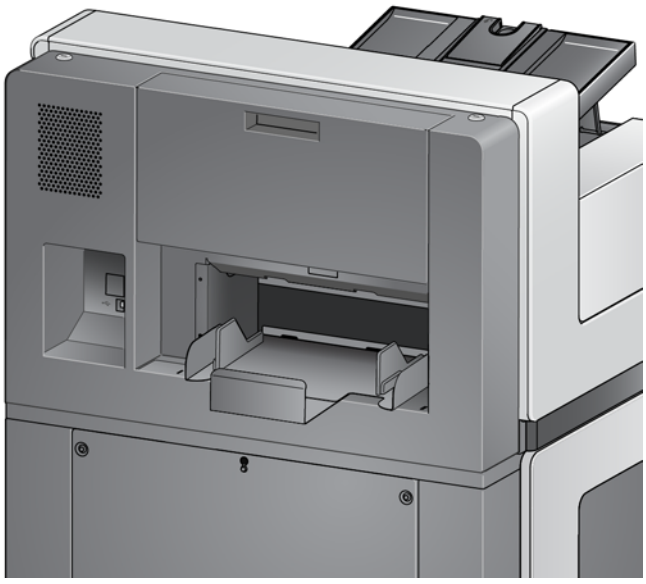
Przedstawiciel firmy Kodak Alaris pomoże użytkownikowi w ustawieniu tac wyjściowych dla aplikacji używanej do skanowania.

Tace wyjściowe skanera można dostosować tak, aby odpowiadały potrzebom skanowania/sortowania dokumentów o długości do 17 cali. W celu regulacji lub konserwacji tac może być konieczne ich wyjęcie i ponowne włożenie.

- **Taca 1/taca dolna**: to miejsce w dolnej części skanera, w którym dokumenty opuszczają urządzenie. Na dolnej tacy wyjściowej można pomieścić dużą liczbę dokumentów. Można jej używać do dokumentów nietypowych lub zwykłych. Dokumenty są układane na tej tacy, jeśli użytkownik nie wybierze opcji sortowania/układania w stosy dokumentów w aplikacji używanej do skanowania. Jeśli zajdzie potrzeba usunięcia lub dostosowania tej tacy, zobacz sekcja „Regulowanie tacy wyjściowej” w rozdziale 3 Podręcznika użytkownika do skanerów serii i5000.
- **Taca 2/taca górna**: znajduje się w górnej części skanera i jest na ogół używana do dokumentów nietypowych. Jeśli wymagane będzie usunięcie lub wyregulowanie tej tacy, zobacz sekcja „Regulacja kąta nachylenia tacy górnej” w dalszej części niniejszego podręcznika.



- **Tylna taca wyjściowa**: znajduje się w tylnej części skanera. Jeśli na panelu sterowania operatora zaznaczono opcję **Sortowanie tylnych separatorów**, arkusze separujące będę układane w tej tacy. Jeśli wymagane będzie usunięcie lub wyregulowanie tej tacy, zobacz sekcja „Usuwanie tylnej tacy wyjściowej” w dalszej części niniejszego podręcznika.



Regulacja kąta nachylenia tacy górnej

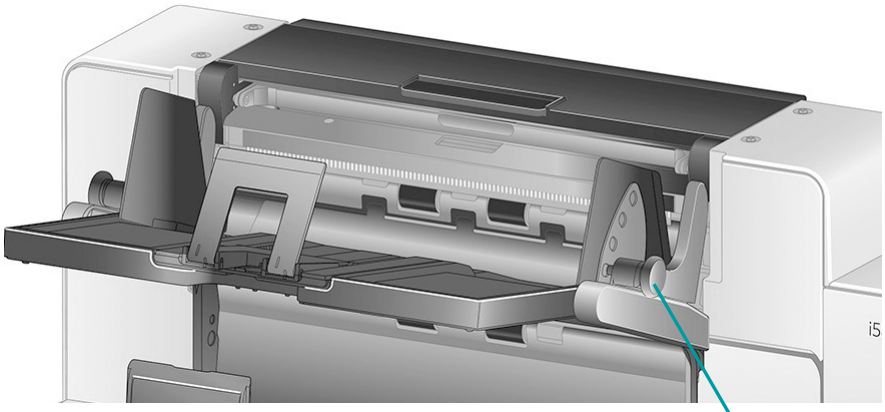
Tacę górną można ustawić w pięciu różnych położeniach. Wysokość położenia tacy wyjściowej zależy od tego, czy dokumenty mają być wyrównywane względem krawędzi wiodącej czy końcowej.



Najwyższe położenie **Najniższe położenie**

Aby zmienić kąta nachylenia tacy:

1. Wyciągnij kołek po obu stronach tacy i przesuń tacę w górę lub w dół, ustawiając ją w żądanym otworze.



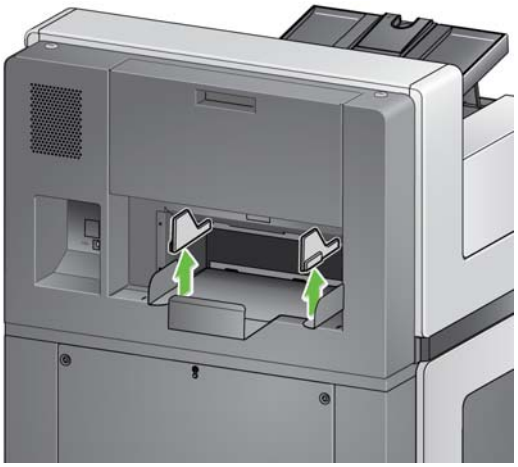
2. Gdy taca znajdzie się we właściwym położeniu, delikatnie zwolnij kołki, aby zablokować tacę na miejscu.

Jeśli w aplikacji używanej do skanowania wybrane są opcje **Najlepsze** lub **Ulepszone układanie**, taca powinna znajdować się w położeniu najwyższym (kołek należy umieścić w ostatnim otworze w tacy).

Regulacja prowadnic bocznych górnej lub tylnej tacy wyjściowej

Prowadnice boczne usprawniają układanie dokumentów na tacach wyjściowych. Położenie prowadnic można regulować, aby eksperymentalnie uzyskać optymalne rezultaty układania.

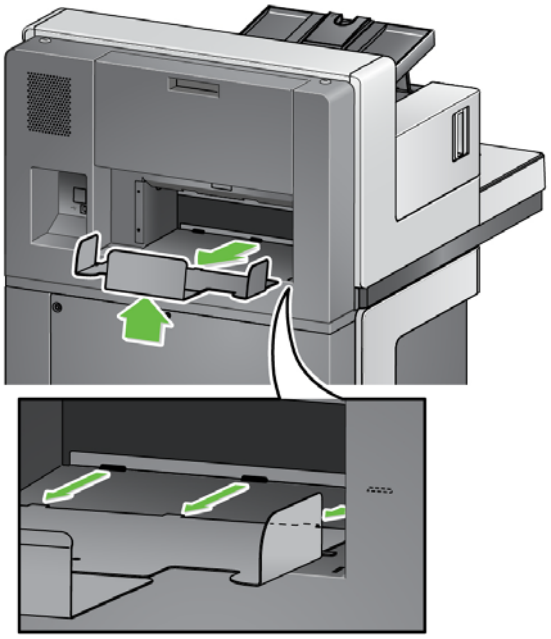
Prowadnice boczne górnej i tylnej tacy wyjściowe zostały namagnesowane i można je w łatwy sposób przesuwać w lewo lub w prawo, aby dostosować do wymiarów konkretnych dokumentów.



Jeśli zajdzie konieczność przesunięcia prowadnic, wystarczy je podnieść i wyjąć z tacy.

Usuwanie tylnej tacy wyjściowej

Jeśli chcesz usunąć tylną tacę wyjściową, delikatnie przechyl tacę do góry i wyjmij ją ze skanera.



Używanie prowadników

Skanery są wyposażone w 3 namagnesowane prowadniki o różnych rozmiarach, które można łatwo zmieniać, dostosowując je do skanowanego zestawu dokumentów.

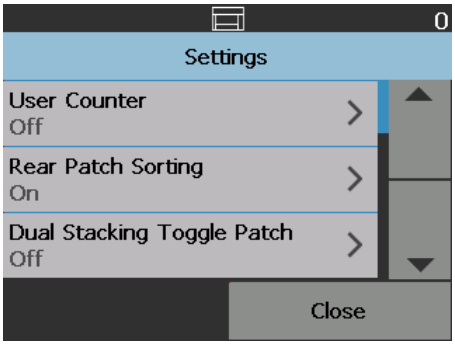
W razie takiej potrzeby należy przymocować prowadnik w górnej części skanera. Dzięki prowadnikom można wyrównywać dokumenty, które są składowane na tacy wyjściowej. W zależności od zestawu skanowanych dokumentów należy przymocować prowadnik o odpowiednim rozmiarze.



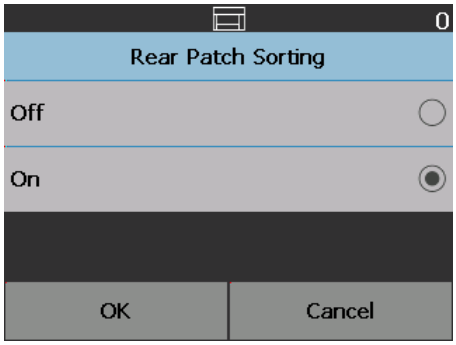
Włączanie opcji sortowania tylnych separatorów

Jeśli arkusze separujące mają trafiać na tylną tacę wyjściową, należy użyć panelu sterowania operatora.

1. Wybierz opcję **Sortowanie tylnych separatorów** na ekranie Ustawieni.



2. Wybierz opcję **Wł**, aby włączyć tę funkcję, a następnie dotknij przycisku **OK**.

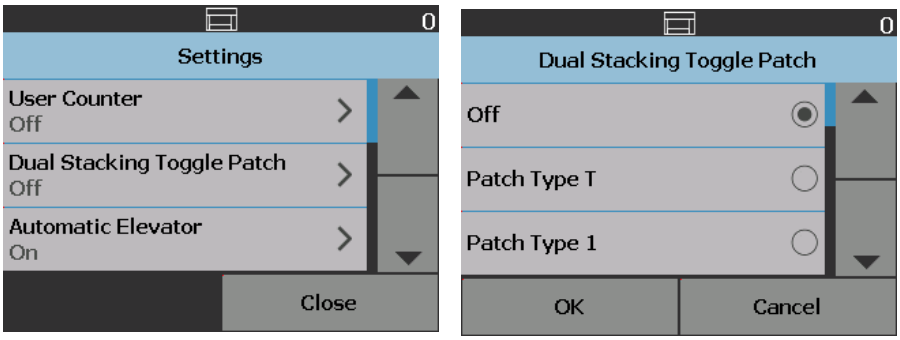


Separacja układania w stosie podwójnym

Opcję Separacja układania w stosie podwójnym można włączyć z poziomu panelu sterowania operatora.

Opcja **Separacja układania w stosie podwójnym** pozwala korzystać z arkuszy separujących podczas przygotowywania dokumentu w celu automatycznego oddzielania dokumentów nietypowych ze stosu. Za pomocą tej opcji można oddzielać dokumenty nietypowe, wstawiając arkusz separujący przed i po każdym takim dokumencie.

Aby separatory układały się na tylnej tacy wyjściowej, zaś dokumenty nietypowe trafiały do wyznaczonej tacy, należy włączyć opcję **Sortowanie tylnych separatorów** na panelu sterowania operatora.



Ochrona długości w przypadku dokumentów 17-calowych

Komunikat ***Ochrona długości włączona*** wyświetlany na panelu sterowania operatora podczas sortowania dokumentów wskazuje, że obowiązuje maksymalny limit długości dokumentów (17 cali).

UWAGI:

- Włączenie opcji **Zezwól na maksymalną długość** nie powoduje wyłączenia ochrony długości dokumentów.
- Domyślnie funkcja ochrony długości w skanerze 5850S jest włączona, dlatego dokumenty o długości powyżej 17 cali **nie** będą skanowane.
- Jeśli użytkownik chce skanować dokumenty o długości powyżej 17 cali, powinien skontaktować się z przedstawicielem firmy Kodak Alaris.

Dane techniczne tacy wyjściowej

Taca 1/taca dolna:

Maksymalna pojemność tacy: 750 arkuszy o gramaturze 20 funtów (80 g/m^2)

Maksymalna/minimalna długość dokumentu: 17 cali (432 mm) / 2,5 cala (63 mm)

Maksymalna/minimalna szerokość dokumentu: 12 cali (305 mm) / 2,5 cala (63 mm)

Taca 2/taca górna:

Maksymalna pojemność tacy: 250 arkuszy o gramaturze 20 funtów (80 g/m^2)

Maksymalna/minimalna długość dokumentu: 17 cali (432 mm) / 2,5 cala (63 mm)

Maksymalna/minimalna szerokość dokumentu: 12 cali (305 mm) / 5,5 cala (139 mm)

Tylna taca wyjściowa:

Maksymalna pojemność tacy: 200 arkuszy o gramaturze 20 funtów (80 g/m^2)

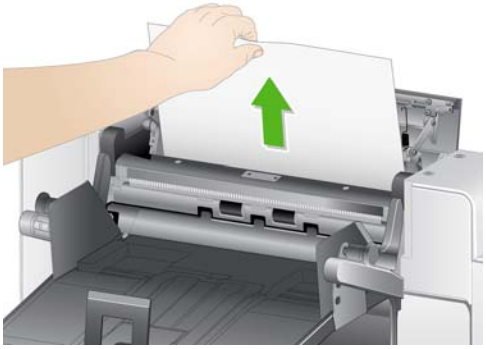
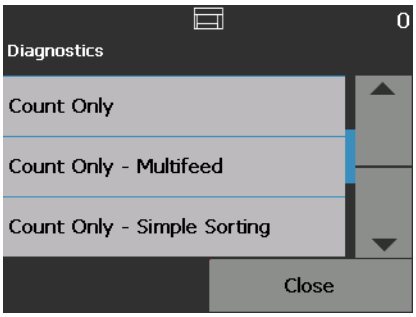
Maksymalna/minimalna długość dokumentu: 17 cali (432 mm) / 2,5 cala (63 mm)

Maksymalna/minimalna szerokość dokumentu: 12 cali (305 mm) / 5,5 cala (139 mm)

Rozwiązywanie problemów

Na poniższej liście przedstawiono możliwe rozwiązania problemów napotykanych podczas użytkowania skanera i5850S.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Dokumenty nie są separowane wg długości	• Sprawdź, czy opcja **Długość** na karcie Układanie w aplikacji używanej do skanowania jest prawidłowo skonfigurowana (15 cali lub mniej) oraz czy dokumenty mają długość poniżej 15 cali.
Dokumenty nie są separowane wg arkuszy separujących	• Sprawdź, czy wszystkie separatory są drukowane poziomo. • Uruchom test czytnika separatorów (nie test separatorów) za pomocą panelu sterowania operatora zgodnie z opisem w rozdziale 3 Podręcznika użytkownika do skanerów serii i5000, aby potwierdzić, że skaner odczytuje separatory.
Dokumenty nie są poprawnie układane na tacy 1 lub tacy 2	• Włącz opcję **Najlepsze** lub **Ulepszone układanie** w aplikacji używanej do skanowania. • Dostosuj prowadnice boczne i ograniczniki zgodnie z potrzebami.

Dokumenty się zakleszczają w górnym obszarze transportu	Patrz rozdział 8, *Rozwiązywanie problemów* w Podręczniku użytkownika skanerów *Kodak* serii i5000, aby wyszukać możliwą przyczynę zakleszczania się dokumentów w skanerze. Jeśli w górnym obszarze transportu dojdzie do zakleszczenia, wykonaj poniższe czynności: • Otwórz pokrywę górną.  • Znajdź miejsce zacięcia dokumentów i usuń z niego papier. • Zamknij górną pokrywę i sprawdź, czy jest zablokowana; następnie wznów skanowanie.
Problem	**Możliwe rozwiązanie**
Dokumenty zatrzymują się w skanerze	• Opcja **Ochrona długości** ogranicza możliwość skanowania dokumentów o długości 17 cali lub krótszych. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcja „Ochrona długości w przypadku dokumentów 17-calowych” wcześniej w tym podręczniku.
Dokumenty nie są prawidłowo sortowane	Aby sprawdzić, czy skaner może układać dokumenty na trzech tacach wyjściowych, uruchom test **Tylko zliczanie - Proste sortowanie** za pomocą panelu sterowania operatora. 1. Wybierz opcję **Diagnostyka**. 2. Wybierz opcję **Tylko zliczanie – Proste sortowanie**.  3. Umieść dokumenty, które chcesz policzyć, w podnośniku wejściowym. 4. Naciśnij przycisk **Rozpocznij/Wznów**. Kiedy skaner zliczy wszystkie dokumenty, zostanie wyświetlony wynik. UWAGI: • Podczas tego testu dokumenty zostaną przeniesione do dolnej tacy wyjściowej, tylnej tacy wyjściowej i górnej tacy wyjściowej. Po zakończeniu testu jedna trzecia zliczonych dokumentów w stosie trafi do każdej z trzech tac skanera. • W trakcie tego testu liczbę dokumentów układanych na stosie należy ograniczyć do 600. • Test nie jest wykonywany z prędkością znamionową. • Jeśli problem się utrzymuje, skontaktuj się z serwisem.

Kodak Alaris Inc.
2400 Mount Read Blvd.
Rochester, NY 14615

© 2016 Kodak Alaris Inc.
Wszelkie prawa zastrzeżone.
Znak towarowy Kodak i postać handlowa są używane na podstawie licencji udzielonej przez firmę Eastman Kodak Company.